

File Edit Search Help

Фразовые глаголы с hand

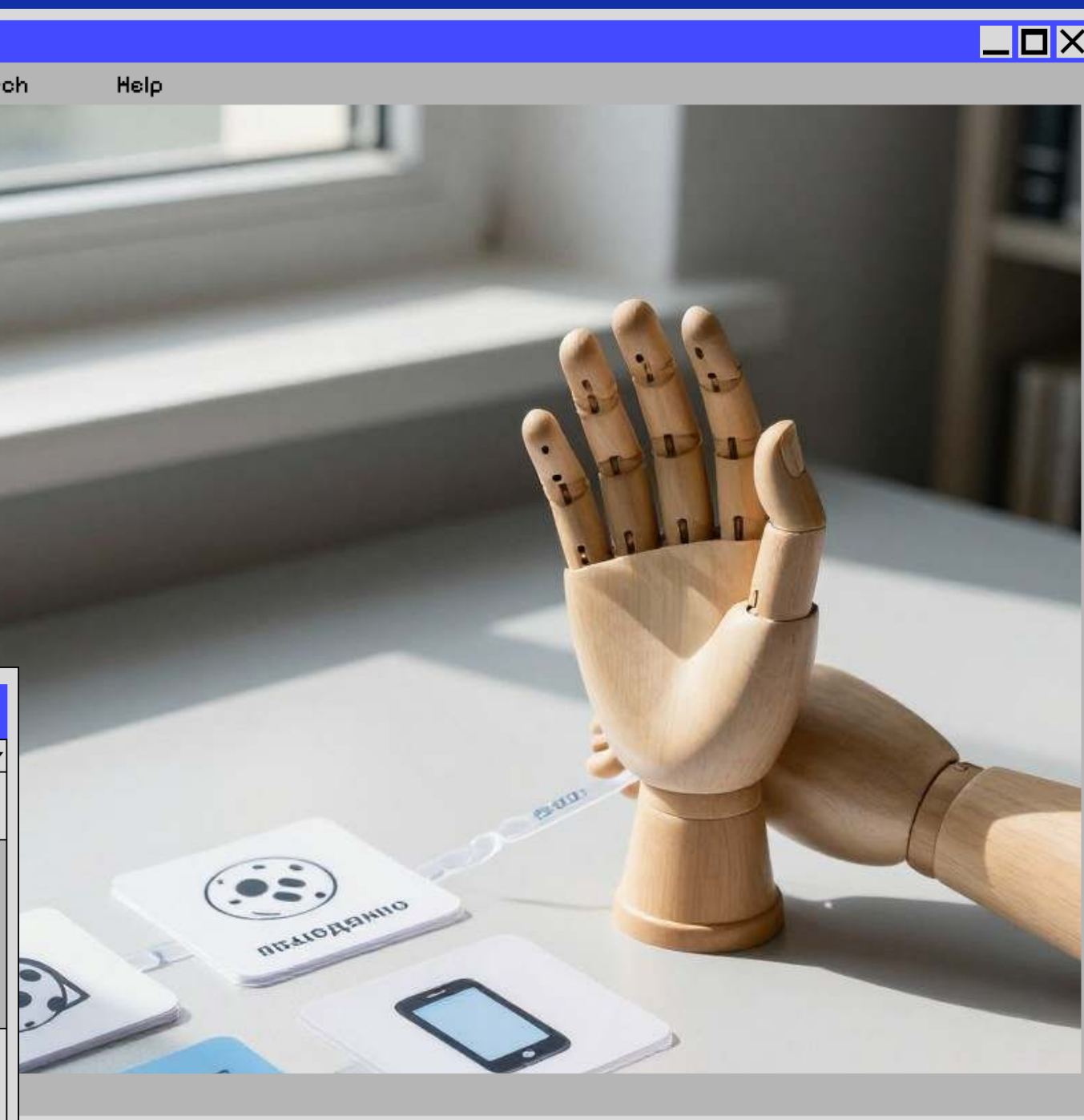
Изучаем hand-phrases через школьные и бытовые ситуации.

Ok

Hand и частицы: как работает смысл

Ok

Фразовые глаголы с hand удобны для запоминания, потому что у них есть общая идея: передать, отдать, вернуть. Частица меняет направление действия, а ситуации из школы, спорта и дома помогают быстро понять смысл.



Что такое phrasal verb

Формула значения

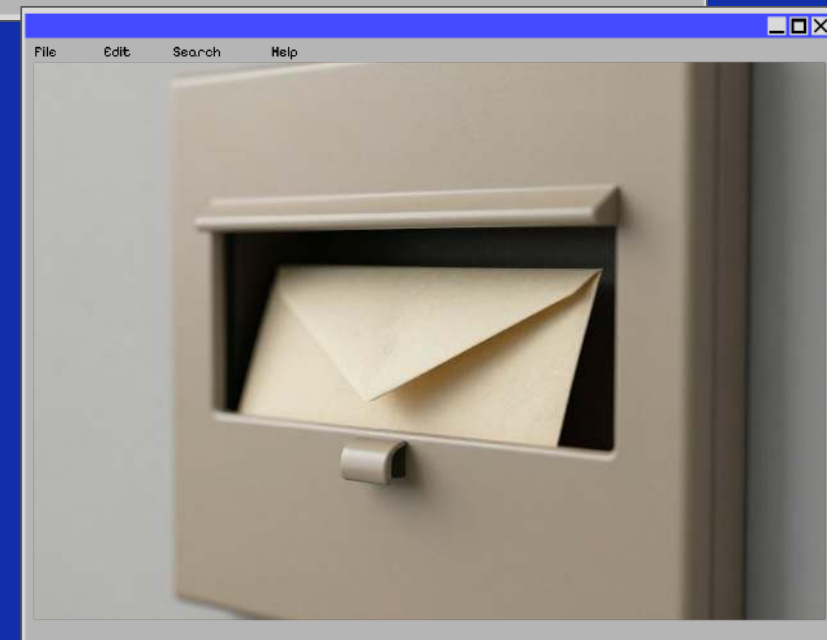
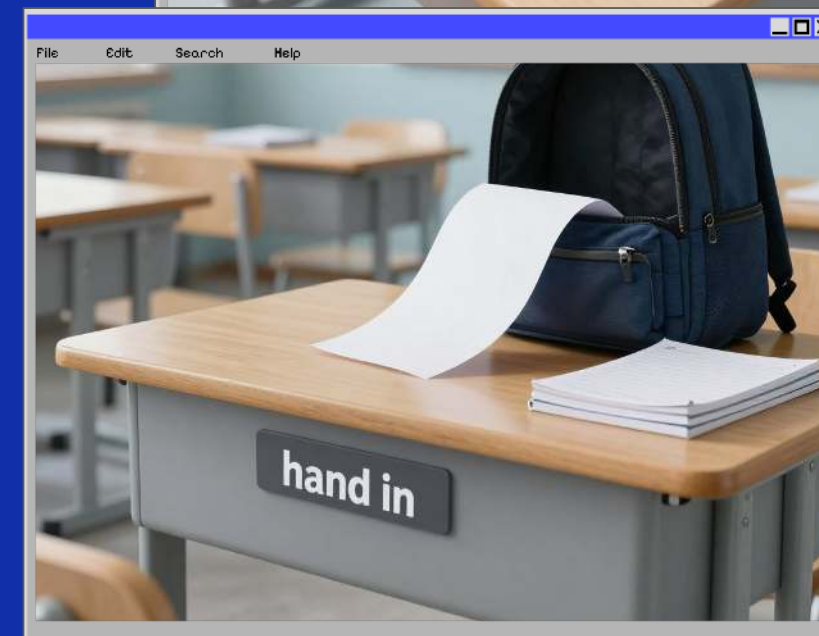
Фразовый глагол строится как verb + particle, но вместе они образуют новое значение. Слово hand часто связано с передачей предмета, сдачей работы или распределением вещей в классе. Поэтому одна и та же основа ведет себя по-разному в разных ситуациях.

Школьные примеры

На уроке учитель может сказать hand in, когда нужно сдать тетрадь или проект, а hand out — когда нужно раздать карточки или листы. В обоих случаях рука как будто двигает предмет дальше, но итог разный.

Простое правило

Если запомнить связь между действием и частицей, перевод становится проще. hand + in значит «сдать», а hand + out — «раздать». Такая формула помогает узнавать фразовые глаголы не по одному слову, а по всей конструкции.



Почему у hand меняется смысл

1

Общая основа

Основа hand сохраняет идею действия руками: дать, передать, вручить. Поэтому во многих выражениях легко представить реальное движение предмета от одного человека к другому.

2

Смысл частицы in

Частица in часто показывает движение внутрь системы или к завершению действия. В выражении hand in это помогает понять смысл «сдать», как работу, документ или задание.

3

Смысл частицы out

Частица out обычно связана с движением наружу и распределением. В hand out предметы не просто отдают одному человеку, а раздают нескольким людям по одному.

4

Передача и возврат

Частицы over и back меняют направление передачи. Over помогает увидеть переход контроля, а back — возврат обратно владельцу или в прежние руки.



Микро-тест по контексту

Домашняя работа

В предложении She handed in her homework yesterday подсказка — homework. Значит, речь о сдаче работы, а не о простой передаче предмета.

Листочки в классе

В предложении The teacher handed out the worksheets помогает слово worksheets. Учитель раздает листы всему классу, поэтому подходит значение «раздать».

Три ключевых значения: in, out, over

1 Hand in

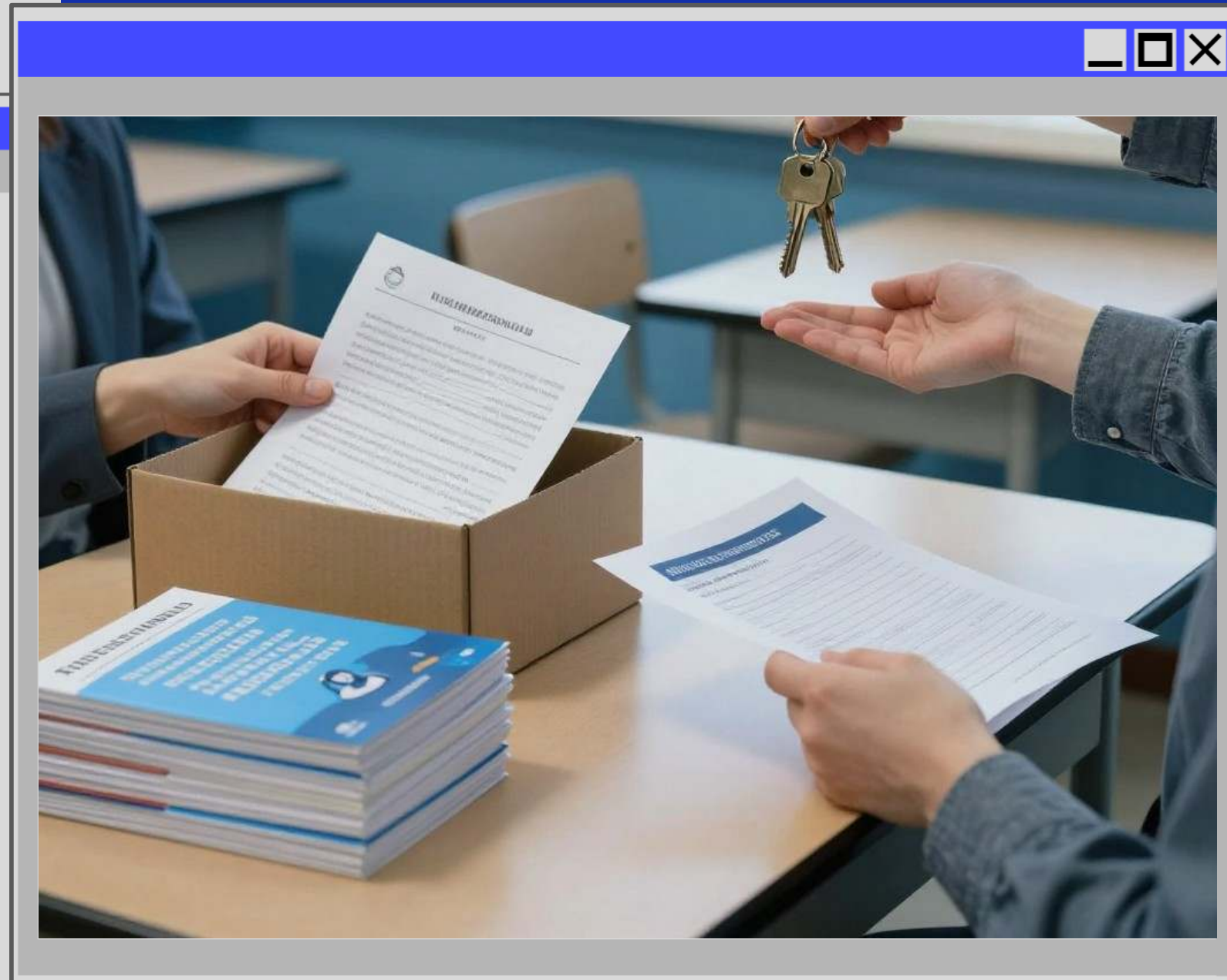
Hand in используют, когда работу, проект или документ нужно сдать. После этого предмет попадает в нужное место, например к учителю или в систему проверки.

2 Hand out

Hand out подходит, когда один человек раздает несколько предметов другим. Это могут быть листы, призы, бутылки с водой или буклеты.

3 Hand over

Hand over означает передать контроль, ключи или важный предмет другому человеку. Часто вместе с вещью передается и ответственность за нее.



Подбери фразу к ситуации

Сравни ситуацию и подходящий фразовый глагол. Так проще увидеть, какое действие связано со сдачей, раздачей или официальной передачей.

Контекст подсказывает, идет ли речь о сдаче, раздаче или передаче контроля.

Учебный обзор фразовых глаголов с hand

Фраза	Ситуация	Смысл
hand in	домашка	сдать
hand out	листочки	раздать
hand over	ключи	передать

Hand in и hand over: не путать

1

Сдать работу

Hand in используют для работы, которую нужно сдать учителю, в журнал, в папку или в электронную систему. Здесь важен итог: задание оказывается у адресата.

2

Передать контроль

Hand over применяют, когда передают ключи, документы или управление. Это звучит более официально и часто связано с ответственностью, а не только с самим предметом.



Мини-практика: вставь частицу

1

Первое предложение

Please hand in your essay. Здесь подходит in, потому что эссе нужно сдать как завершённую работу. Смысл связан с передачей задания в нужное место.

2

Второе предложение

The teacher handed out the tests. Здесь нужен out: учитель раздал тесты всему классу. Частица показывает движение предметов от одного человека к нескольким ученикам.

3

Третье предложение

He handed over the mic to the winner. Здесь подходит over, потому что микрофон передают другому человеку, часто вместе с правом говорить или действовать дальше.

Hand off: передать дальше

Спортивная передача

В спорте hand off часто означает передачу мяча или эстафеты следующему игроку. Действие продолжается без паузы, поэтому важно увидеть движение по цепочке.

Передача задачи

В работе hand off используют, когда одну задачу передают другой группе. Это не просто «дать», а передать ответственность дальше, чтобы процесс продолжился.

Одна идея

Если запомнить идею «передать дальше», hand off легко узнать в тексте. Контекст подсказывает, идет ли речь о спорте, работе или обычном разговоре.



Hand off и hand over: разница

1

Передача дальше

Обычно hand off используют, когда дело или предмет просто передают дальше по цепочке: на тренировке, в эстафете, при смене ответственного. В центре внимания — следующий участник, а не формальная процедура.

2

Смена контроля

Hand over звучит официальнее и сильнее. Его выбирают, когда передают ключи, документы, управление или контроль над ситуацией. Здесь важно не просто движение, а смена ответственности.

3

Рабочая ситуация

В школьном контексте hand off часто легче представить в игре, спорте или командной работе. Это короткий, рабочий переход от одного человека к другому без лишней формальности.

4

Простой ориентир

Чтобы не путать фразы, запомните простой ориентир: hand off — «передать дальше», hand over — «официально передать». Тогда смысл становится понятным даже без словаря.



Небольшие истории о помощи



Помощь на ярмарке

На школьной ярмарке у стола с играми не хватало помощников, и старшеклассница спокойно said she would lend a hand. Через несколько минут очередь двигалась быстрее, а участники улыбались и благодарили.

Ok



Коробки и книги

В школьном дворе коробки с книгами оказались слишком тяжёлыми для одного ученика. Он попросил друга lend a hand, и вдвоём они быстро перенесли всё в библиотеку без лишнего шума.

Ok



Перед спектаклем

Перед началом спектакля несколько учеников помогали расставлять декорации и раздавать реквизит. Учитель сказал, что важно не только help, but to lend a hand when someone is busy.

Ok

Lend a hand vs help

Общее слово

Help — самое общее слово. Его можно использовать почти в любой ситуации, когда нужно поддержать человека, объяснить тему или решить задачу, не уточняя, как именно вы помогаете.

Помощь в действии

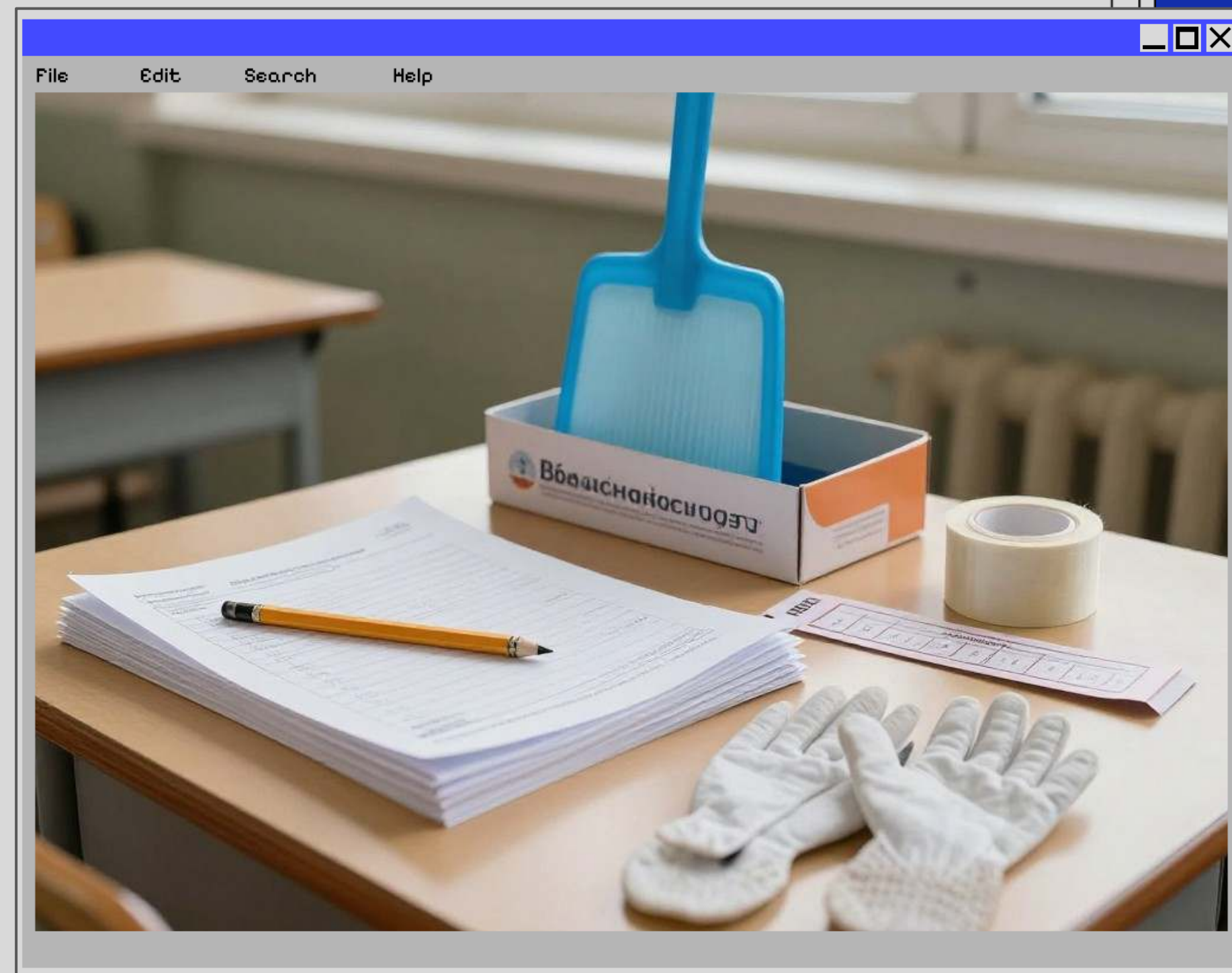
Lend a hand звучит конкретнее. Так говорят, когда помогают в деле: переносят вещи, раздают листы, убирают класс или готовят мероприятие вместе с другими.

Тёплый тон

По тону lend a hand мягче и дружелюбнее, чем короткое help. Оно хорошо подходит для разговоров в классе, дома или на школьных событиях, где важна совместная работа.

Выбор по ситуации

Если нужен нейтральный перевод, выбирайте help. Если хотите подчеркнуть участие и готовность поработать рядом, лучше звучит lend a hand.



Как сообщение движется дальше

Ok

1. Сообщение

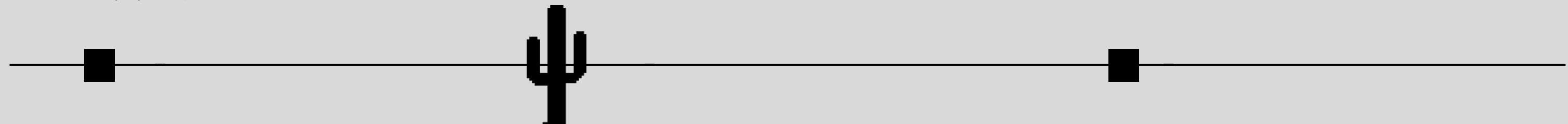
Сначала сообщение появляется у одного человека: например, учитель просит передать новость всему классу. Здесь hand on означает не вещь, а саму информацию.

2. Передача

Затем человек пересказывает его следующему участнику. Смысл остаётся тем же, но сообщение как будто движется по цепочке от одного адресата к другому.

3. Итог

В конце новость доходит до нужного человека: старосты, группы или команды. Так выражение hand on помогает представить, как информация проходит через несколько рук.



Когда что-то возвращают

В библиотеке

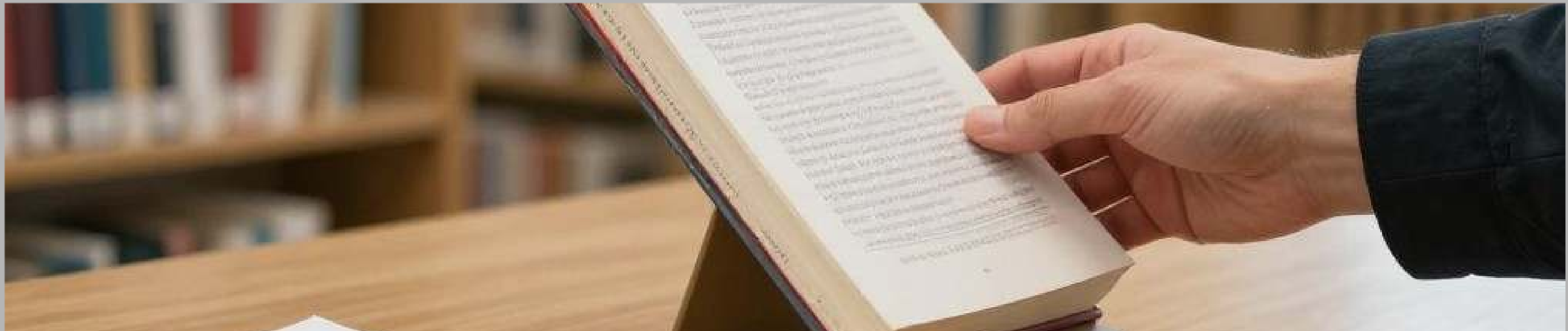
В библиотеке книгу выдают читателю, а потом просят hand back, когда срок чтения заканчивается. Фраза сразу подсказывает, что предмет возвращается туда, откуда был взят.

После проверки

На уроке учитель проверяет тесты и затем просит hand back работы. Здесь важно не просто отдать лист, а вернуть его после просмотра, исправления или оценки.

Вернуть владельцу

В быту hand back тоже работает естественно. Если кто-то взял чужую вещь, его просят hand it back владельцу, чтобы подчеркнуть возврат именно тому, кому она принадлежит.



Составь предложение из слов

1 Первое предложение

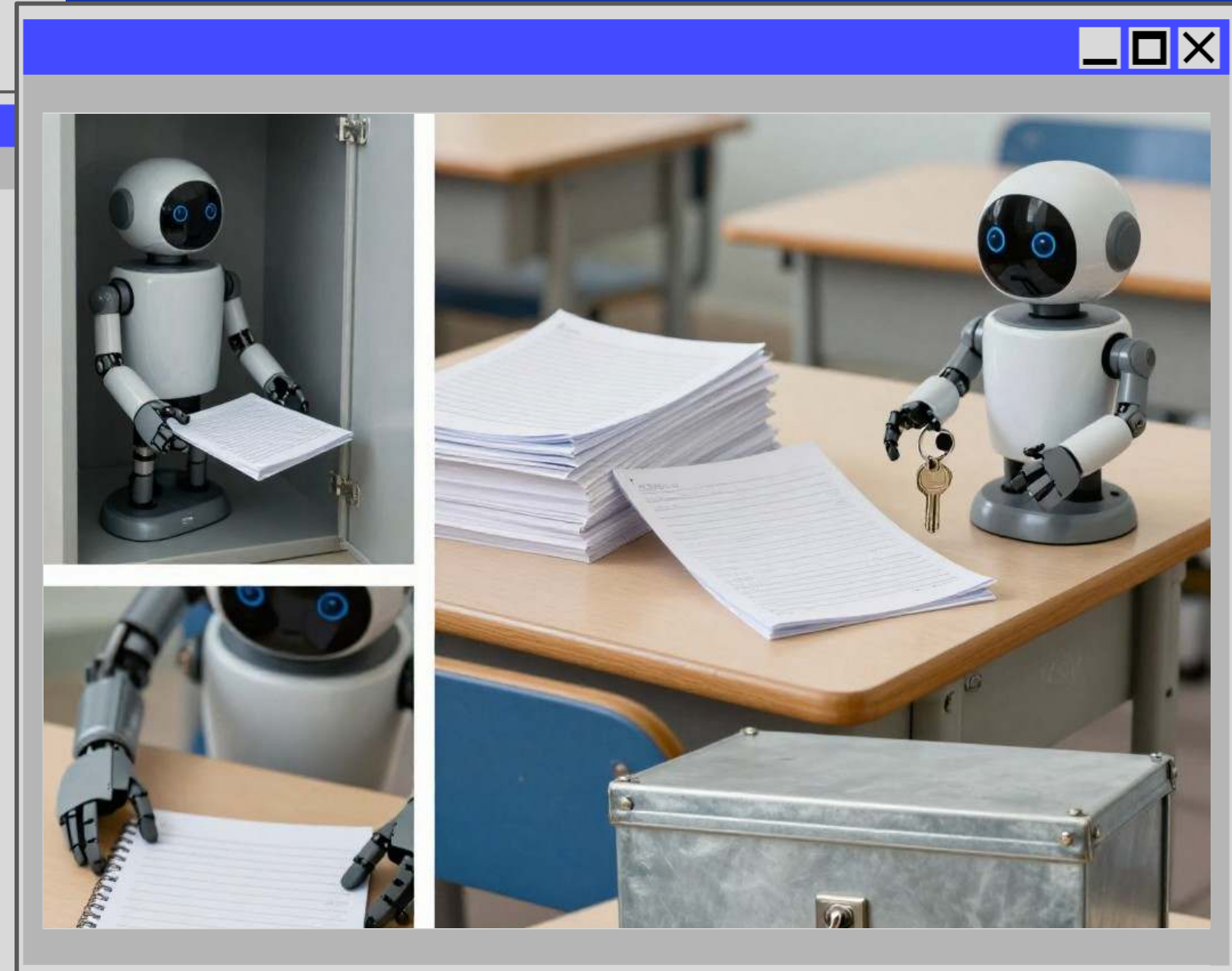
Сначала найдите подлежащее и сам фразовый глагол. Для первого примера получится: I hand in my homework. Частица in стоит рядом с hand и сохраняет смысл сдачи работы.

2 Второе предложение

Во втором примере порядок другой, но смысл тот же: The teacher hands out the worksheets. Слово out показывает раздачу нескольким людям, а не одному адресату.

3 Третье предложение

В третьем примере правильный вариант такой: The guard hands over the keys. Здесь over подсказывает официальную передачу, часто вместе с ответственностью или контролем.



Типичные ошибки и путаница

Hand in — не просто give

Не переводите hand in как обычное give. Это не просто «дать», а «сдать» работу, документ или задание в нужное место или человеку.

Hand out — это раздать

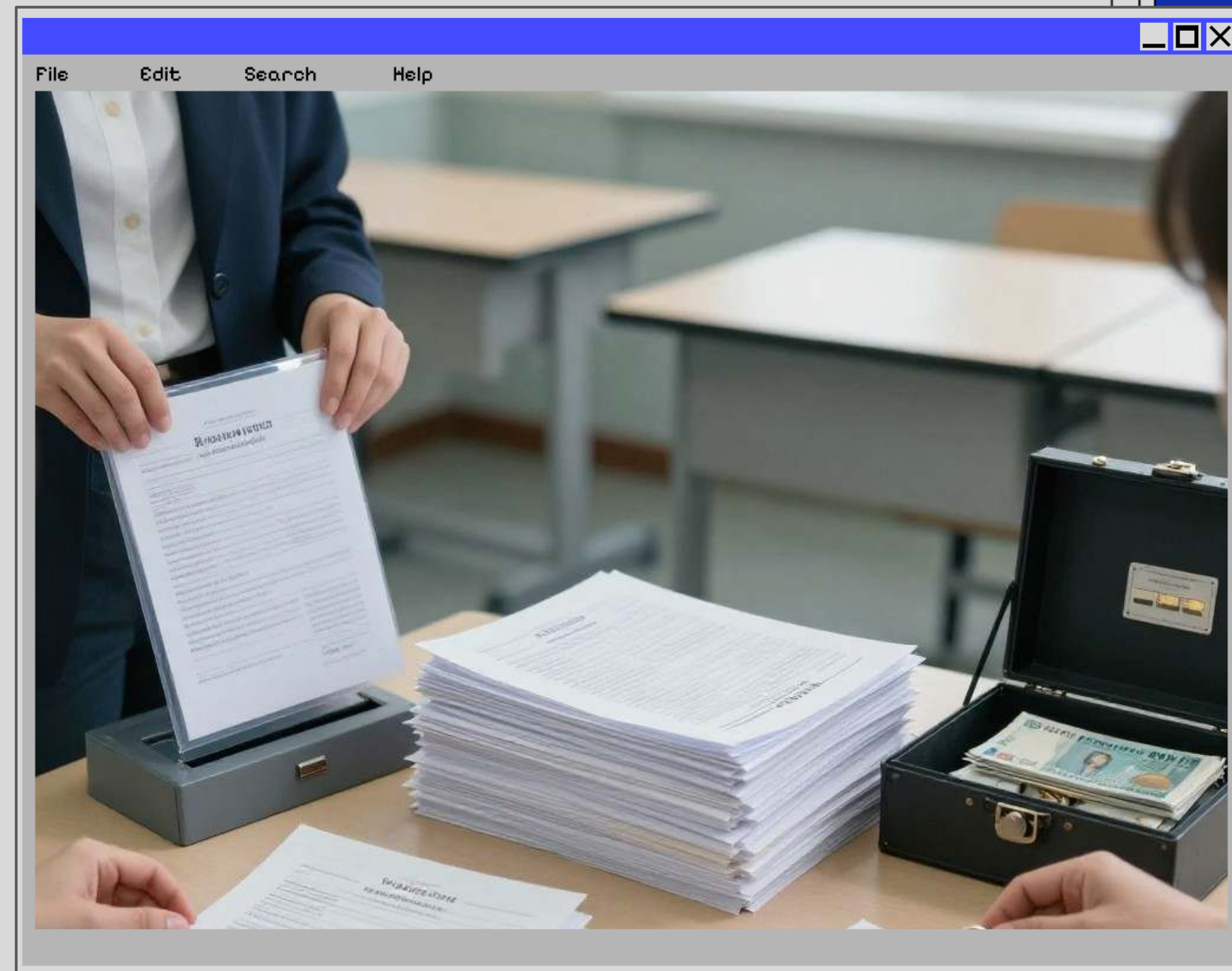
Hand out не означает «убрать» или «спрятать». Наоборот, эта фраза связана с раздачей листов, призов, билетов или других предметов нескольким людям.

Hand over — формальнее

Hand over не всегда значит просто передать что-то руками. Чаще всего речь идёт об официальной передаче ключей, документов, денег или контроля над ситуацией.

Смотрите на контекст

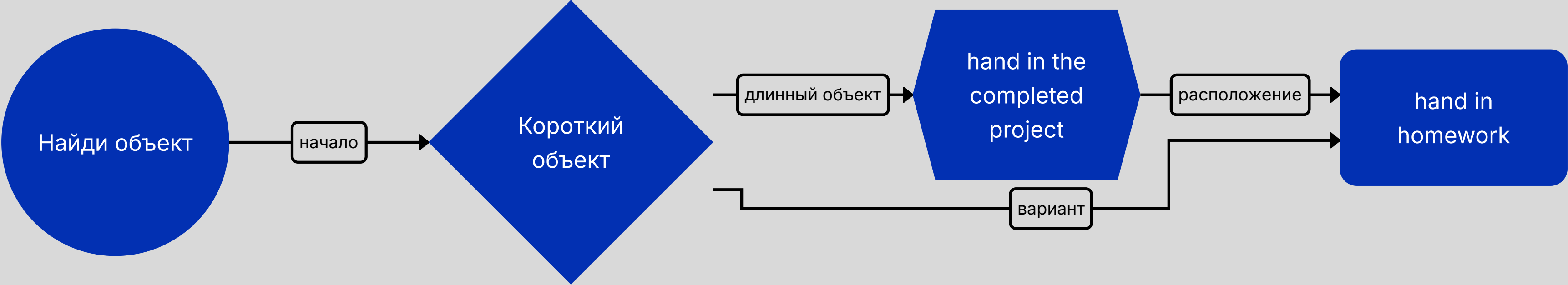
Самая частая ошибка — смотреть только на слово hand. Правильный смысл появляется вместе с частицей и особенно хорошо читается из контекста предложения.



Порядок слов с hand-verb

Как выбрать место для объекта в фразовых глаголах с hand

Ok



Практика по карточкам

Сдать домашку

Карточка 1: «Я должен ____ my homework before class». Здесь нужно выбрать фразу, которая значит «сдать». Учащийся отвечает вслух и объясняет свой выбор.

Раздать листы

Карточка 2: «Could you ____ the worksheets to everyone?» Реплика подсказывает раздачу материалов всему классу. Подходит выражение, связанное с листами и несколькими людьми.

Передать проект

Карточка 3: «Please ____ the project to the teacher». Важно понять, что речь идёт о передаче работы другому человеку, часто официально или по просьбе.

Помочь с коробками

Карточка 4: «Can you ____ me a hand with these boxes?» Здесь нужен вариант, который означает дружелюбную помощь в деле, а не передачу предмета.

Вернуть книгу

Карточка 5: «The librarian will ____ the book after checking it». Участники выбирают фразовый глагол по смыслу возврата и коротко проговаривают готовое предложение.



Фразовые глаголы с hand: запоминаем через смысл

Ok

Фразовые глаголы с hand легче всего узнавать по смыслу передачи, сдачи и возврата. Если смотреть на контекст и место объекта, hand in, hand out, hand over, hand off, hand back и hand on быстро становятся понятными.

